



# information 市税等収納向上

問合せ  
納税係 ☎32-2219

## 9月2日(月)は個人事業税第1期納期限です

- 今年度の納期は、9月(第1期)と12月(第2期)の2期に分かれています。  
※年額が1万円以下の場合は、8月の第1期のみです。
- 年の途中で事業を辞めた方の納期については、別に指定します。

個人事業税の納税相談および問合せ先

- 空知総合振興局納税課☎0126-20-0055

## 【今月の納税】

- ◆納期限 8月30日(金)まで
- ▷市道民税 第2期  
納税係☎32-2219
- ▷国民健康保険税 第2期
- ▷後期高齢者医療保険料 第2期  
国保賦課徴収係☎32-2214
- ▷介護保険料 第3期  
介護保険係☎32-2217

## 工事に伴う朝陽台通(若木町)の 通行止め(昼夜間)について

老朽化したロードヒーティング(道路の雪を解かす設備)を更新する工事を、次のとおり行ないます。

工事期間中は通行止め(昼夜間)を行なうため、車両および歩行者は通行できません。昼間は重機やダンプ等が出入りするため、近くを通る際は、誘導員の指示に従ってください。

大変なご迷惑をおかけいたしますが、ご協力賜りますようお願い申し上げます。

工事場所	若木町南1丁目(朝陽台通の一部)
工事名	道路改良工事 (朝陽台通ロードヒーティング更新)
規制期間	令和6年9月2日(月)～9月20日(金)

問合せ 土木係☎32-1821



## お盆期間の豊里墓地周辺市道の 交通規制(自主規制)について

お盆の墓参時期が近づき、例年同様お盆期間中の町内幹線道路の混雑が予想されます。つきましては、墓参者および地域住民が安心して歩行できるよう、次のとおり交通規制を行ないます。

大変なご迷惑をおかけいたしますが、ご協力賜りますようお願い申し上げます。

### 交通規制内容

場所 豊里墓地線(若木青葉通)の一部  
期間 8月12日(月)～14日(水)  
時間 9時～17時

問合せ 生活環境交通係☎32-2215





# information 年金

申込み・問合せ


戸籍年金係 ☎32-1823

砂川年金事務所 ☎52-2144

## 国民年金保険料の追納をお勧めします！

老齢基礎年金の年金額を計算するとき、保険料の免除・納付猶予や学生納付特例の承認を受けた期間がある場合は、保険料を全額納付した場合と比べて年金額が低額となります。納付猶予や学生納付特例の期間は年金の受給資格期間として計算されますが、年金額には反映されません。後から納付(追納)することにより、老齢基礎年金額を増やすことができます。また、社会保険料控除により、所得税・住民税が軽減されます。

### 「ねんきんネット」を使って追納する場合

- 納付書がなくても納付できます。
  - 追納申込書を作成することもできます。その際、基礎年金番号などの基本情報が自動表示されるため、入力時の手間が省かれるほか、入力項目のエラーチェックにより、記入誤りも防止できます。
- ※「ねんきんネット」のご利用にはIDが必要です。  
IDをお持ちでない場合は、こちら→   
「ねんきんネット」から登録できます。

申請先 年金事務所(郵送による提出可能)

### 注意事項

- 納付方法は、納付書払いとなります。口座振替・クレジット納付はできません。
- 追納ができるのは、承認された月の前10年以内の免除等期間に限られます。
- 承認された期間のうち、原則古い期間の分から納付していただきます。
- 3年度目以降に追納する場合には、当時の保険料額に経過期間に応じた加算額が上乘せされます。

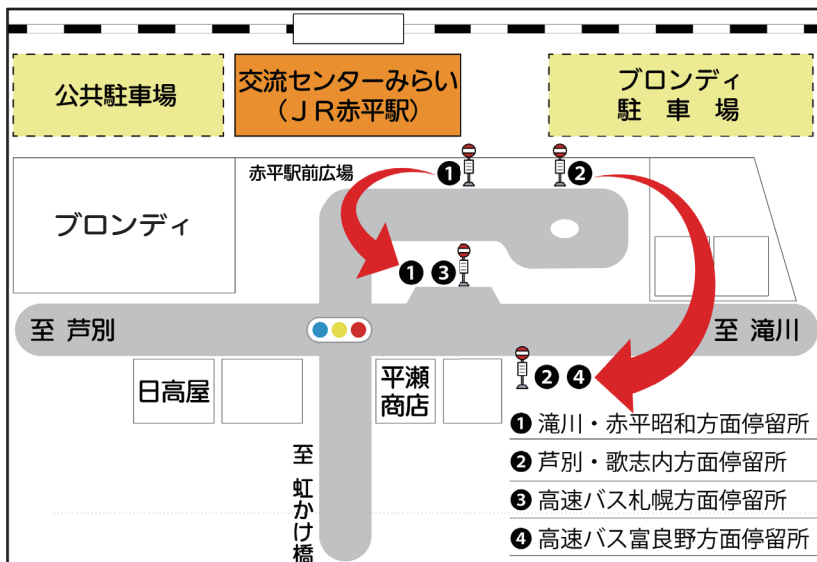
### 口座振替の申込期限について

口座振替払いでの令和6年における6カ月前納(令和6年10月～令和7年3月分)の申込期限は、令和6年8月31日(土)までです。

申込み先 戸籍年金係または砂川年金事務所

## 赤平駅前「夏まつり」開催時の 「赤平駅前」バス停の変更

「夏まつり」交通規制期間 8月19日(月)9時～8月22日(木)12時



夏まつり開催のため、赤平駅前の路線バス乗降場所が変更となります。

### ① 赤平昭和・滝川方面

高速バス札幌方面行き停留所に停車

### ② 芦別・歌志内方面

高速バス富良野方面行き停留所に停車



### 【問合せ】

北海道中央バス(株)滝川営業所

☎ 24-6191

赤平商工会議所 ☎ 32-2246